

D O D A T O K č. 1

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 35/2026 zo dňa 12.02.2026 (ďalej len „zmluva“) uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „dodatok“) uzatvorený medzi:

Prenajímateľom:

Názov:	Mesto Stará Ľubovňa
so sídlom:	Obchodná č. 1, 064 01, Stará Ľubovňa
v zastúpení:	PhDr. Ľuboš Tomko, primátor
IČO:	00 330 167
bankové spojenie:	VÚB Stará Ľubovňa
číslo účtu:	SK68 0200 0100 3000 1222 5602

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomcom:

Názov:	Ľubovnianske osvetové stredisko
so sídlom:	Nám. gen. Štefánika 5, 064 01 Stará Ľubovňa
v zastúpení:	Ing. Martin Karaš, riaditeľ
IČO:	37781251

(ďalej len "nájomca")

(ďalej aj „zmluvné strany“)

Článok 1. Predmet dodatku

Týmto dodatkom č. 1 dochádza k zmene článku III. Doba nájmu tejto zmluvy.

Čl. III. Doba nájmu sa mení a znie nasledovne:
„Nájom sa uzatvára na dobu neurčitú, a to od 01.07.2026.“

Článok 2. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté ostávajú naďalej v platnosti.
2. Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO

PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. Nájomca berie na vedomie skutočnosť, že prenajímateľ ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov podlieha povinnosti zverejňovania faktúr a objednávok a berie na vedomie právne účinky vyplývajúce z povinného zverejňovania zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Podpísaním zmluvy vyjadrujú svoj súhlas so zverejnením svojich identifikačných údajov uvedených v zmluve alebo inom doklade, ktorý sa povinne zverejňuje.

4. Tento dodatok je platný dňom jeho podpisania obidvoma zmluvnými stranami a účinný dňom 01.07.2026, najsťôr však dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dodatku povinnou osobou.

5. Tento dodatok je vyhotovený v troch vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ a jedno vyhotovenie obdrží nájomca.

6. Tento dodatok bol zmluvnými stranami prečítaný, na znak toho, že obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu i vlastnoručne podpísaný.

V Starej Ľubovni, dňa 10.06.2026

Prenajímateľ:



Mesto Stará Ľubovňa

PhDr. Ľuboš Tomko

primátor mesta

V Starej Ľubovni, dňa 17. 6. 2026

Nájomca:

Ľubovnianske osvetové
stredisko

Ľubovnianske osvetové stredisko

Ing. Martin Karaš

riaditeľ